

REGIONE
AUTONOMA
TRENTIN
O-ALTO
ADIGE



AUTONOME
REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA
REGIONE**

**DEKRET DES PRÄSIDENTEN DER
REGION**

Assunzione a tempo determinato – dipendente matricola n. 2119	Bedienstete Matrikel-Nr. 2119: Einstellung mit befristetem Arbeitsverhältnis
---	--

IL PRESIDENTE

Vista la nota del 19 maggio 2021, Protocollo: RATAA/0012430/19/05/2021-A, con la quale il Giudice di Pace coordinatore ed il cancelliere coordinatore dell'Ufficio del Giudice di Pace di Bressanone fanno presente le esigenze di servizio chiedendo, fra l'altro, l'assegnazione di una unità di personale con contratto di lavoro a tempo determinato, profilo professionale di agente - posizione economico-professionale A2;

Vista la nota pervenuta via mail in data 26 maggio 2021, con la quale la dirigente della Ripartizione III - Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di Pace, esprime parere favorevole all'assunzione a tempo determinato;

Visto il D.P.Reg. n. 76 del 12 novembre 2013, con il quale è stato modificato il regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, e in particolare il CAPO II relativo al reclutamento di personale a tempo determinato e alle modalità per l'assunzione stabilite per la posizione economico-professionali A2-agente;

Vista la legge regionale 14 dicembre 2010, n. 4, ed in particolare l'art. 2, comma 7, lettera d), da ultimo modificato dall'art. 10, comma 2, della legge regionale 27 luglio 2017, n. 7, che fissa il limite massimo per le assunzioni a tempo determinato (20% dei posti vacanti alla data del 1. gennaio di ogni anno) escludendo da tale limite, fra l'altro, le assunzioni a tempo determinato per sopperire temporaneamente alle gravi carenze di organico degli uffici giudiziari;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 19. Mai 2021, Prot. RATAA/0012430/19/05/2021-A, mit dem der koordinierende Friedensrichter und der koordinierende Kanzleileiter des Friedensgerichts Brixen auf die Diensterfordernisse hinweisen und u. a. die Zuteilung einer Person mit befristetem Arbeitsverhältnis, Berufsbild Gehilfe/Gehilfin, Berufs- und Besoldungsklasse A2, beantragen;

Nach Einsichtnahme in das per E-Mail am 26. Mai 2021 eingegangene Schreiben, mit dem die Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedengerichte ihre positive Stellungnahme zur Einstellung mit befristetem Arbeitsverhältnis abgibt;

Aufgrund des D.P.Reg. vom 12. November 2013, Nr. 76, mit dem die im Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 vorgesehene Verordnung geändert wurde, und insbesondere aufgrund des II. Kapitels betreffend die Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis und die Modalitäten für die Einstellung in die Berufs- und Besoldungsklasse A2 – Gehilfe/Gehilfin;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 14. Dezember 2010, Nr. 4 und insbesondere aufgrund des Art. 2 Abs. 7 Buchst. d) – zuletzt geändert durch Art. 10 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 27. Juli 2017, Nr. 7 –, in dem die Höchstgrenze für die Einstellungen mit befristetem Arbeitsverhältnis (20 % der zum 1. Jänner eines jeden Jahres freien Stellen) festgelegt wird, wobei von dieser Höchstgrenze u. a. die Einstellungen mit befristetem Arbeitsverhältnis zur vorübergehenden Deckung des schwerwiegenden Personalmangels in den Gerichtsämtern ausgeschlossen sind;

Visto l'art. 26 della legge regionale 21 febbraio 1991, n. 5;

Vista la legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e successive modificazioni;

Visto l'art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, che disciplina i contratti di lavoro a tempo determinato;

Visto il D.Lgs. 15 giugno 2015, n. 81, e successive modificazioni;

Visto inoltre l'art. 7-quater, comma 3, della legge regionale 17 maggio 2011, n. 4, il quale prevede, fra l'altro, che la Regione non può ricorrere all'utilizzo del medesimo lavoratore, assunto con contratto di lavoro a tempo determinato, per periodi di servizio superiori ai tre anni nell'arco del quinquennio precedente la data di assunzione;

Accertato che l'art. 12 del citato regolamento prevede, al comma 6, che per le sostituzioni di personale inserito nelle posizioni economico professionali A1, A2 e A3 l'assunzione avviene secondo quanto previsto dal successivo articolo 14;

Visto in particolare l'art. 14 del D.P.Reg. n. 76/2013 sopra indicato il quale dispone, fra l'altro, che ai fini dell'assunzione a tempo determinato nella posizione economico professionale A2 viene formata apposita graduatoria permanente per le mansioni di "impiegato" e relativa al profilo professionale di agente – posizione economico professionale A2;

Tenuto conto che per l'assegnazione ad uffici siti in provincia di Bolzano è richiesto il possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca, ai sensi del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752;

Ritenuto quindi di procedere all'assunzione interpellando coloro che, in possesso dei requisiti richiesti, sono inseriti nella graduatoria di "impiegato" approvata con Decreto n. 1695 del 17 dicembre 2020, e successivamente modificata con Decreto n. 170 del 9 febbraio 2021;

Visto l'art. 16 del sopraccitato Regolamento il quale prevede che i posti da coprire vengono comunicati agli aspiranti in ordine alla posizione nella relativa graduatoria mediante posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo

Aufgrund des Art. 26 des Regionalgesetzes vom 21. Februar 1991, Nr. 5;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F.;

Aufgrund des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. betreffend die befristeten Arbeitsverträge;

Aufgrund des GvD vom 15. Juni 2015, Nr. 81, i.d.g.F.;

Aufgrund weiters des Art. 7-quater Abs. 3 des Regionalgesetzes vom 17. Mai 2011, Nr. 4, in dem u. a. vorgesehen wird, dass die Region keine Arbeitnehmenden beschäftigen darf, die im Fünfjahreszeitraum vor dem Einstellungsdatum für mehr als drei Jahre mit befristetem Arbeitsverhältnis Dienst geleistet haben;

Nach Feststellung der Tatsache, dass laut Art. 12 Abs. 6 der genannten Verordnung bei Ersetzungen von Personal, das in den Berufs- und Besoldungsklassen A1, A2 und A3 eingestuft ist, die Einstellung gemäß dem Art. 14 der Verordnung erfolgt;

Aufgrund insbesondere des Art. 14 des oben genannten D.P.Reg. Nr. 76/2013, laut dem u. a. verfügt wird, dass für die Zwecke der Einstellung von Personal in die Berufs- und Besoldungsklasse A2 eine ständige Rangordnung für „Angestellte“ betreffend das Berufsbild Gehilfe/Gehilfin, Berufs- und Besoldungsklasse A2 erstellt wird;

Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass für die Zuteilung von Personal zu Ämtern in der Provinz Bozen die Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache im Sinne des DPR vom 26. Juli 1976, Nr. 752 erforderlich ist;

Nach Dafürhalten folglich, sich zwecks Einstellung an die Personen zu wenden, die die erforderlichen Voraussetzungen erfüllen und in der mit Dekret vom 17. Dezember 2020, Nr. 1695 genehmigten und durch Dekret vom 9. Februar 2021, Nr. 170 geänderten Rangordnung für „Angestellte“ aufscheinen;

Aufgrund des Art. 16 der oben genannten Verordnung, laut dem die Bewerber und Bewerberinnen in der Reihenfolge der entsprechenden Rangordnung mittels zertifizierter E-Mail an die angegebene

PEC o *e_mail* segnalato o, in carenza, mediante telegramma;

Viste le *e_mail* con le quali l'Amministrazione regionale ha comunicato agli iscritti nella suddetta graduatoria la possibilità di assunzioni a tempo determinato;

Vista la nota pervenuta via mail, Protocollo: RATAA/0011634/11/05/2021-A, con la quale la signora in oggetto ha dichiarato di accettare la proposta di assunzione a tempo determinato presso l'Ufficio del Giudice di pace di Bressanone;

Visto il decreto del Segretario Generale Repertorio: 112-28/01/2021, con il quale si è determinato, con decorrenza 1. gennaio 2021, il contingente massimo del personale che può essere assunto a tempo determinato ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera c), del D.P.Reg. n. 76 del 12 novembre 2013;

Preso atto che, a decorrere dal 1. gennaio 2021 il contingente massimo per assunzioni di personale a tempo determinato nei profili professionali ricompresi nelle posizioni economico A1 – A2 – A3 è pari a ore 98,36 delle quali occupate alla data odierna;

Ritenuto quindi di procedere all'assunzione a tempo determinato, ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera c), del regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, emanato con D.P.Reg. n. 76 del 12 novembre 2013, e dell'art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, della signora in oggetto, per sei mesi a decorrere dal 1. luglio 2021 fino al 31 dicembre 2021 compreso;

Preso atto che, nel quinquennio precedente la data di assunzione, la signora in oggetto non ha prestato servizio con contratto a tempo determinato presso l'amministrazione regionale con le mansioni di agente A2;

Visto l'art. 23, comma 8, del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, che prevede per il personale

certificata bzw. normale E-Mail-Adresse oder, falls diese nicht vorhanden ist, mittels Telegramm benachrichtigt werden;

Nach Einsichtnahme in die E-Mails, mit denen die Regionalverwaltung den in der oben genannten Rangordnung eingetragenen Personen die Möglichkeit mitgeteilt hat, mit befristetem Arbeitsverhältnis eingestellt zu werden;

Nach Einsichtnahme in das per E-Mail eingegangene Schreiben, Prot. Nr. RATAA/0011634/11/05/2021-A, mit dem sich die oben genannte Bewerberin dazu bereit erklärt hat, mit befristetem Arbeitsverhältnis beim Friedensgericht Bruneck eingestellt zu werden;

Aufgrund des Dekrets des Generalsekretärs Rep. Nr. 112-28/01/2021, mit dem mit Wirkung vom 1. Jänner 2021 die Höchstanzahl der Stunden für die Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis im Sinne des Art. 12 Abs. 2 Buchst. c) des D.P.Reg. vom 12. November 2013, Nr. 76 bestimmt wurde;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass mit Wirkung vom 1. Jänner 2021 für die Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis in den Berufsbildern der Berufs- und Besoldungsklassen A1 – A2 – A3 max. 98,36 Stunden vorgesehen sind, von denen zum heutigen Datum keine verwendet wurde;

Nach Dafürhalten demnach, die oben genannte Bewerberin mit befristetem Arbeitsverhältnis im Sinne des Art. 12 Abs. 2 Buchst. c) der im Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 vorgesehenen und mit D.P.Reg. vom 12. November 2013, Nr. 76 erlassenen Verordnung sowie im Sinne des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. für sechs Monate vom 1. Juli 2021 bis zum 31. Dezember 2021 einzustellen;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass die eingangs genannte Bewerberin im Fünfjahreszeitraum vor dem Einstellungsdatum keinen Dienst mit befristetem Arbeitsvertrag mit den Aufgaben einer Gehilfin A2 bei der Regionalverwaltung geleistet hat;

Aufgrund des Art. 23 Abs. 8 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F., laut dem das mit befristetem Arbeitsverhältnis eingestellte

assunto in servizio a tempo determinato un periodo di prova pari a due mesi di servizio effettivamente prestato decorso il quale l'assunzione diventa definitiva per il periodo previsto;

Visti l'art. 27, comma 4 e l'art. 29, comma 2 del contratto collettivo citato e successive modificazioni ed integrazioni, ai sensi dei quali nel caso di dimissioni il personale con rapporto di lavoro a tempo determinato deve dare comunicazione scritta all'amministrazione rispettando i prescritti termini di preavviso, pari a 10 giorni di calendario, decorrenti dalla data di ricevimento della comunicazione di recesso dal rapporto;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 213 di data 23 dicembre 2020 "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2021 – 2023";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 214 di data 23 dicembre 2020 "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2021 – 2023";

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli U01101.0450 e U01101.0480 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l'esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale 25 febbraio 2021, n. 16 "Determinazioni in merito all'adozione dei provvedimenti in materia di personale";

decreta

- di disporre l'assunzione a tempo determinato, ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera c), del regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, emanato con D.P.Reg. n. 76 del 12 novembre 2013, e dell'art. 25 del

Personal eine Probezeit von zwei Monaten effektiven Dienstes zu leisten hat, wonach die Einstellung für den vorgesehenen Zeitraum endgültig wird;

Aufgrund des Art. 27 Abs. 4 und des Art. 29 Abs. 2 des oben genannten Tarifvertrags i.d.g.F., laut denen im Falle von Kündigung das Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis die Regionalverwaltung schriftlich zu benachrichtigen und eine Kündigungsfrist von zehn Kalendertagen einzuhalten hat, welche ab dem Tag des Erhalts der Kündigung läuft;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 213 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2021-2023“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 214 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2021-2023“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den Kapiteln U01101.0450 und U01101.0480 des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 25. Februar 2021, Nr. 16 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

verfügt
DER PRÄSIDENT:

- die Einstellung der Bediensteten Matrikel-Nr. 2119 mit befristetem Arbeitsverhältnis im Sinne des Art. 12 Abs. 2 Buchst. c) der im Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 vorgesehenen und mit D.P.Reg. vom 12. November 2013,

contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, della dipendente matricola n. 2119, per sei mesi a decorrere dal 1. luglio 2021 e fino al 31 dicembre 2021 compreso.

La signora in oggetto sarà assegnata alla Ripartizione III – Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di Pace - Ufficio del Giudice di Pace di Bressanone con l'attribuzione del trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale A2, profilo professionale di agente, e dell'indennità di bilinguità corrispondente alla medesima posizione economico-professionale.

Alla stessa saranno applicate le disposizioni del contratto collettivo vigente stabilite per il personale a tempo indeterminato compatibilmente con la temporaneità del rapporto nonché le disposizioni in materia di rapporto di lavoro a tempo determinato, ed in particolare l'art. 23, comma 8, che prevede per tale personale un periodo di prova pari a due mesi di servizio effettivamente prestato, decorso il quale l'assunzione diventa definitiva per il periodo previsto.

Durante il periodo di prova le parti possono recedere dal contratto senza obbligo di preavviso; in tutti gli altri casi il personale assunto con contratto di lavoro a tempo determinato è tenuto ad un preavviso pari a 10 giorni di calendario decorrenti dalla data di ricevimento della relativa comunicazione da parte dell'Amministrazione regionale.

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi che saranno impegnati sui capitoli U01101.0450 e U01101.0480 della stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni ed in conformità a quanto disposto dal D.Lgs. 118/2011 e successive modificazioni.

Nr. 76 erlassenen Verordnung sowie im Sinne des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. für sechs Monate vom 3. Mai 2021 bis zum 2. November 2021.

Genannte Bedienstete wird der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte – Friedensgericht Bruneck zugeteilt und es werden ihr die für die Berufs- und Besoldungsklasse B1, Berufsbild Sachbearbeiter/Sachbearbeiterin, vorge-sehene Besoldung und die entsprechende Zweisprachigkeitszulage zuerkannt.

Für genannte Bedienstete finden die im geltenden Tarifvertrag enthaltenen Bestimmungen betreffend das Personal mit unbefristetem Arbeitsverhältnis Anwendung, sofern dies mit der begrenzten Dauer des Arbeitsverhältnisses vereinbar ist, sowie die Bestimmungen über das befristete Arbeitsverhältnis, insbesondere der Art. 23 Abs. 8, laut dem dieses Personal eine Probezeit von zwei Monaten effektiven Dienstes zu leisten hat, wonach die Einstellung für den vorgesehenen Zeitraum endgültig wird.

Während der Probezeit können die Parteien vom Vertrag zurücktreten, ohne die Kündigungsfrist einzuhalten. In allen anderen Fällen hat das mit befristetem Arbeitsvertrag eingestellte Personal eine Kündigungsfrist von zehn Kalendertagen einzuhalten, welche ab dem Tag des Erhalts der entsprechenden Mitteilung seitens der Regionalverwaltung läuft.

Die entsprechende Ausgabe wird durch die in den Kap. U01101.0450 und U01101.0480 des Ausgabenvoranschlages für das laufende Haushaltsjahr zweckzubindenden Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und gemäß den Bestimmungen des GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. gedeckt.

IL PRESIDENTE / DER PRÄSIDENT
Arno Kompatscher
Firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden

Lgs.39/93).

Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD
Nr. 39/1993).